



Pando
integral**cooking**

PHB-961 PHP-962

ES - IT



Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad
Environmental Management System Certification
UNE-EN ISO 14001:2015
ES20/208675



Sistema de Gestión de la Calidad
Quality Management System
UNE-EN ISO 9001:2015
ES19/86566

Manual de uso
Certificado de Garantía

+ info

Manuale d'uso
Certificato di Garanzia

+ info

En primer lugar queremos agradecerle la confianza depositada en nuestra firma por la adquisición de uno de nuestros productos. Estamos seguros que ha tomado la decisión más acertada.

En Pando, no solo ofrecemos productos de primera calidad, sino que disponemos de un amplio equipo de profesionales que le atenderán y asesorarán en cualquier consulta que se le presente a la hora de su instalación o funcionamiento.

También le invitamos a que visite nuestra página web (www.pando.es) para conocernos mejor y donde podrá ver toda nuestra gama de productos con la información comercial y técnica necesaria.

En ella encontrará una amplia selección de Campanas Decorativas de pared, de techo, de isla y de integración. Cuatro tipos de instalación que nos permiten adaptarnos a cualquier clase de cocina según las necesidades que se nos presenten.

También le mostramos nuestra colección de electrodomésticos imprescindibles en cualquier hogar. Electrodomésticos tales como nuestra colección de Hornos y Microondas con elevadas prestaciones, las Placas de Inducción y Gas que le ayudarán a realizar las mejores de las recetas, Vinotecas y bodegas de envejecimiento para mantener y conservar sus vinos en las mejores condiciones y Lavavajillas de integración con la tecnología más actual.

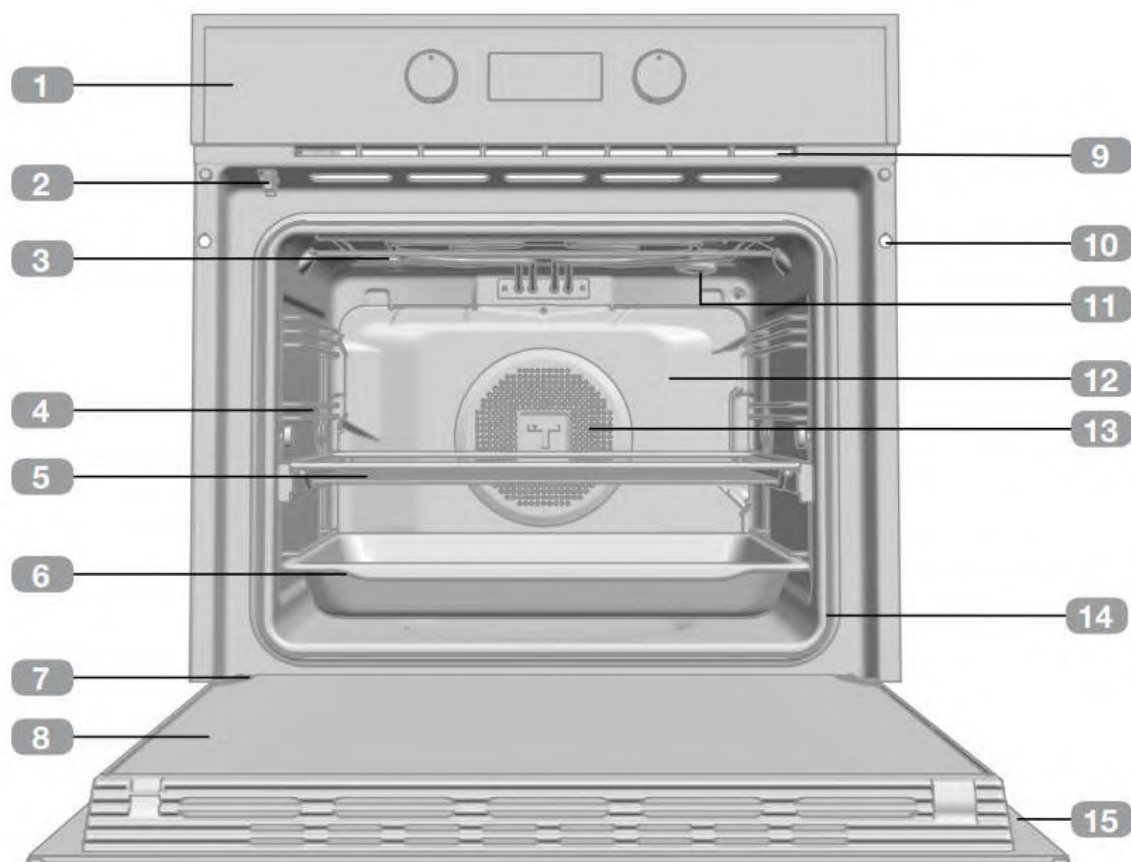
Todo ello bajo una Marca con una larguísima trayectoria de más de 40 años en el mercado, que elabora sus productos como un verdadero artesano. Plasmando en ellos lo mejor de nuestra experiencia para poder satisfacer todas sus necesidades.

Esperamos sinceramente que se divierta, experimente y disfrute del confort y capacidades del que ya es su nuevo aliado en la cocina.

Muchas gracias

El equipo de Pando

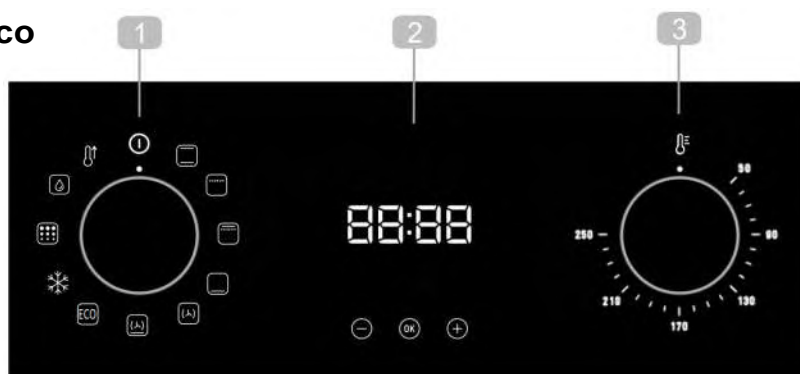
1. DESCRIPCIÓN DEL HORNO.....	5
2. FRONTAL DE MANDOS	6
3. FUNCIONES DEL HORNO	7
4. DESCRIPCIÓN DEL RELOJ ELECTRÓNICO	8
4.1. Puesta en hora	9
5. MANEJO DEL HORNO	10
5.1. Funcionamiento manual	10
5.2. Funcionamiento temporizado del horno.....	10
6. FUNCIONES DE SEGURIDAD	13
6.1. Bloqueo de seguridad para niños (bloqueo del panel de control).....	13
6.2. Bloqueo manual de puerta.....	13
7. FUNCIÓN SCS (Stem Clean System by PANDO).....	14
8. FUNCIÓN DE AUTOLIMPIEZA POR PIRÓLISIS	16
9. MODO DEMO (Función especial para exposiciones).....	19
10. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	20
11. ESQUEMAS INSTALACIÓN Y COTAS	21
12. CERTIFICADO DE GARANTÍA PANDO.....	23

1. DESCRIPCIÓN DEL HORNO

- 1 Frente de mandos
- 2 Bloqueo / Interruptor de puerta (solo para modelos pirolíticos)
- 3 Resistencia de grill
- 4 Soporte bandejas
- 5 Parrilla
- 6 Bandeja
- 7 Bisagra
- 8 Cristal interior
- 9 Salida de aire de refrigeración
- 10 Fijación al mueble
- 11 Lámpara
- 12 Panel trasero
- 13 Turbina
- 14 Junta de horno
- 15 Puerta

2. FRONTAL DE MANDOS**PHB-961**

- 1 Selector de funciones.
- 2 Reloj electrónico.
- 3 Selector de temperaturas.

PHP-962 Pirolítico

- 1 Selector de funciones.
- 2 Reloj electrónico.
- 3 Selector de temperaturas.

Símbolos del selector de funciones**PHB-961****PHP-962 Pirolítico**

3. FUNCIONES DEL HORNO



INFORMACIÓN

Para una descripción de uso de cada una de las funciones, consulte la guía de cocinados incluida en su horno.



DESCONEXIÓN



CONVENCIONAL



GRILL



MAXIGRILL



SOLERA



MAXIGRILL CON TURBINA



TURBO



PIZZA



ECO



DESCONGELACIÓN



SCS (Steam Cleaning System by PANDO)



PIRÓLISIS



PRECALENTAMIENTO RÁPIDO

4. DESCRIPCIÓN DEL RELOJ ELECTRÓNICO**1 TECLAS**

⊖, OK y ⊕: Permiten la programación de las funciones del reloj electrónico.

OK En modelos con regulación electrónica de temperatura, pulse esta tecla para ver la temperatura durante el cocinado.

2 SÍMBOLOS**Funciones del reloj**

🕒 **AVISADOR:** Iluminado al seleccionar la función avisador del reloj. Genera una señal acústica al cabo del tiempo. El horno no se apagará cuando acabe el tiempo. Esta función también se puede utilizar cuando el horno esté cocinando.

🕒 → **PROGRAMACIÓN:** Iluminados para indicar que el horno está programado (duración, fin o total).

- 🕒 → **Duración del Cocinado:** Permite cocinar durante un tiempo seleccionado, a continuación el horno se apagará de forma automática.
- → **Hora de Finalización del Cocinado:** Permite cocinar hasta una hora establecida, a continuación el horno se apagará de forma automática.
- 🕒 → **Duración y Fin del Cocinado:** Permite programar la duración y la hora de finalización del cocinado. El horno se pondrá en marcha de forma automática para cocinar durante el tiempo seleccionado (Duración) y se apagará de forma automática a la hora que le haya indicado (Fin del Cocinado).

🔒 **BLOQUEO DE RELOJ:** Indica que las teclas touch del reloj están bloqueadas, evitando la manipulación por parte de niños pequeños.

Otras funciones

🔥 **CALENTAMIENTO:** Indica que el horno está transmitiendo calor al alimento.

💧 **SCS (Steam Cleaning System by Pando):** Iluminado durante la función.

🔥 **PIRÓLISIS: sólo para modelos pirolíticos.** Iluminado durante la función de limpieza Pirolisis.

🔒 **BLOQUEO DE PUERTA: sólo para modelos pirolíticos.** Indica que la puerta se encuentra bloqueada, bien por bloqueo manual o bien por bloqueo automático durante la función pirolisis.

**ATENCIÓN**

La sensibilidad de las teclas touch se adapta continuamente a las condiciones ambientales. Al conectar el horno a la red tenga la precaución que la superficie del frontal de mandos esté limpia y libre de cualquier obstáculo.

Si al tocar las teclas, el reloj no responde correctamente entonces es necesario que desconecte el horno de la red eléctrica y tras un instante vuelva a conectarlo. De esta forma los sensores se habrán ajustado automáticamente y reaccionarán de nuevo al tocar con el dedo.

4.1. PUESTA EN HORA

- Para poner en hora el horno, los mandos del selector de funciones y temperatura deben estar en posición .
- Al conectar su horno, observará que en el reloj aparece parpadeando la indicación 12:00.
- Tocando  o  ajustará las horas y después los minutos. Valide la selección con la tecla  o espere unos segundos. Escuchará 2 beep seguidos como confirmación de la hora elegida.
- Si desea modificar la hora, toque  o  hasta que la hora aparezca parpadeando. Toque  y siga los pasos descritos en el punto anterior.

**NOTA**

Su reloj posee el modo de iluminación nocturna, de forma que disminuirá la intensidad de luz de la pantalla entre las 00:00 y las 6:00 horas.

**ATENCIÓN**

En caso de un corte de suministro eléctrico, se borrará toda la programación de su reloj electrónico.

Si esto ocurre, gire los mandos del selector de funciones y temperatura a la posición .

Aparecerá la indicación 12:00 y a continuación puede poner el reloj en hora siguiendo las instrucciones anteriores.

Si el horno tenía la puerta bloqueada antes del corte de suministro, el símbolo de bloqueo se iluminará hasta que la puerta se desbloquee.

Esto puede llevar varios minutos, dependiendo de la temperatura a la que se encuentra el horno, y durante este tiempo no podrá poner el reloj en hora.

Una vez desbloqueada la puerta, puede poner el reloj en hora siguiendo las instrucciones anteriores.

5. MANEJO DEL HORNO

5.1. FUNCIONAMIENTO MANUAL

- Tras poner el reloj en hora, su horno está listo para cocinar. Seleccione una función de cocinado y una temperatura.



INFORMACIÓN

En modelos con regulación electrónica de temperatura, al girar el selector, se mostrará la temperatura en la pantalla del reloj.

Una vez seleccionada la temperatura, la pantalla volverá automáticamente a mostrar el reloj.

Para volver a ver la temperatura durante el cocinado, pulse la tecla  y gire mando selector de temperatura si desea modificarla.

- Observará que el símbolo  se ilumina durante el cocinado para indicar la transmisión de calor al alimento. Este símbolo se apaga cuando se alcanza la temperatura seleccionada.
- Para apagar el horno, ponga los mandos en posición .



INFORMACIÓN

Cuando inicie un cocinado, su horno mostrará el tiempo que el horno lleva cocinando.

5.2. FUNCIONAMIENTO TEMPORIZADO DEL HORNO

PROGRAMACIÓN DEL AVISADOR

- Toque  o  hasta que parpadee el símbolo  en la pantalla y pulse . En la pantalla se verá la indicación 00:00.
- Seleccione el tiempo tras el cual desea que el reloj avise, tocando  o . Sonarán 3 beep seguidos como confirmación y se mostrará la cuenta atrás a partir del tiempo elegido. El símbolo  parpadeará lentamente
- Cuando finalice el tiempo, sonará una señal acústica durante 90 segundos y el símbolo  parpadeará rápidamente.



NOTA

Con la función Avisador, al finalizar el tiempo programado el horno no se apagará.

- Toque cualquier tecla para detener la señal acústica, en ese momento el símbolo  se apagará.

Si desea modificar el tiempo del avisador, realice los pasos mostrados nuevamente. Al acceder al temporizador, aparecerá el tiempo restante actual el cual podrá modificar.



NOTA

Con la función Avisador, el tiempo restante se mostrará en la pantalla de forma permanente. Con esta función programada, no es posible visualizar la hora ni el tiempo total de cocinado programado.

PROGRAMACIÓN DE LA DURACIÓN DEL COCINADO

1. Toque $\ominus$ o $\oplus$ hasta que parpadee el símbolo $| \rightarrow |$ en la pantalla y pulse OK . En la pantalla se verá la indicación 00:00.
2. Seleccione el tiempo tras el cual desea que el reloj avise, tocando $\ominus$ o $\oplus$. Sonarán 2 beep seguidos como confirmación y se mostrará la cuenta atrás a partir del tiempo elegido. El símbolo $| \rightarrow |$ parpadeará lentamente.
3. Seleccione una función y una temperatura de cocinado mediante los mandos del horno.
4. Transcurrida la duración del cocinado, el horno se desconectará, sonará una señal acústica y el símbolo $| \rightarrow |$ parpadeará rápidamente.
5. Toque cualquier tecla para detener la señal acústica y apagar el símbolo $| \rightarrow |$, encendiéndose el horno de nuevo.
6. Ponga los mandos en posición I para apagar el horno.

En cualquier momento usted puede modificar el tiempo restante de cocinado, tocando $\ominus$ o $\oplus$ hasta que el símbolo $| \rightarrow |$ parpadee rápidamente. A continuación OK toque para modificar el tiempo.

**NOTA**

Con la función Duración de cocinado, el tiempo restante se mostrará en la pantalla de forma permanente. Con esta función programada, no es posible visualizar la hora actual en la pantalla.

PROGRAMACIÓN DE LA HORA DE FINALIZACIÓN DEL COCINADO

1. Toque el touch $\ominus$ o $\oplus$ hasta que parpadee el símbolo $\rightarrow |$ en la pantalla y pulse OK . En la pantalla se verá la hora actual.
2. Seleccione el tiempo tras el cual desea que el reloj avise, tocando $\ominus$ o $\oplus$. Sonarán 2 beep seguidos como confirmación y se mostrará la cuenta atrás a partir del tiempo elegido. El símbolo $\rightarrow |$ parpadeará lentamente.
3. Seleccione una función y una temperatura de cocinado.
4. Alcanzada la hora de finalización programada, el horno se desconectará, sonará una señal acústica y el símbolo $\rightarrow |$ parpadeará rápidamente.
5. Toque cualquier sensor para detener la señal acústica y apagar el símbolo $\rightarrow |$, encendiéndose el horno de nuevo.
6. Ponga los mandos en posición I para apagar el horno.

En cualquier momento usted puede modificar el tiempo restante de cocinado, tocando $\ominus$ o $\oplus$ hasta que el símbolo $\rightarrow |$ parpadee rápidamente. A continuación toque OK para modificar el tiempo.

PROGRAMACIÓN DE LA DURACIÓN Y FIN DEL COCINADO

1. Toque  o  hasta que parpadee el símbolo  en la pantalla y pulse . En la pantalla se verá la indicación 00:00.
2. Seleccione la duración del cocinado, tocando  o . Posteriormente sonarán 2 beep seguidos, se mostrará el tiempo restante de cocinado en la pantalla y el símbolo  parpadeará lentamente.
3. Toque  o  hasta que parpadee el símbolo  en la pantalla y pulse . En la pantalla se verá la hora prevista de finalización.
4. Ajuste la hora de finalización del cocinado, tocando  o . Posteriormente sonarán 2 beep seguidos, se mostrará la hora actual en la pantalla.
5. Seleccione una función y una temperatura de cocinado. El horno permanecerá desconectado y con los símbolos  y  iluminados. Su horno está programado.
6. Cuando se alcance la hora de comienzo del cocinado, el horno se pondrá en marcha y se realizará el cocinado durante el tiempo seleccionado.
7. Durante el cocinado se mostrará el tiempo restante de cocinado y el símbolo  parpadeará lentamente.
8. Alcanzada la hora de finalización que se había programado, el horno se desconectará, sonará una señal acústica y el símbolo  parpadeará rápidamente.
9. Toque cualquier sensor para detener la señal acústica y apagar el símbolo , encendiéndose el horno de nuevo.
10. Ponga los mandos en posición  para apagar el horno.

En cualquier momento usted puede modificar el tiempo restante de cocinado, tocando  o  hasta que el símbolo  parpadee rápidamente. A continuación toque  para modificar el tiempo.

6. FUNCIONES DE SEGURIDAD

6.1. BLOQUEO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS (BLOQUEO DEL PANEL DE CONTROL)

Esta función se puede seleccionar en cualquier momento durante el uso del horno.

Para activar la función, toque la tecla  de forma prolongada, por más de 4 segundos, hasta que escuche 1 beep sonoro y el símbolo  aparezca en la pantalla. El display está bloqueado.

Si el horno está apagado y activa la seguridad niños, el horno no cocinará aunque seleccione una función de cocinado.

Si mientras cocina con el horno, activa esta función, sólo bloqueará la manipulación del reloj electrónico.

Para desactivar la función, toque la tecla  de forma prolongada hasta que escuche 1 beep sonoro.

6.2. BLOQUEO MANUAL DE PUERTA

Disponible sólo en modelos pirolíticos.

Esta función permite bloquear la puerta del horno.



IMPORTANTE

Esta función sólo será seleccionable cuando el horno se encuentre con el mando de funciones en la posición de reposo .

Una vez bloqueada la puerta, usted podrá comenzar el cocinado normalmente.

Para activar/desactivar el bloqueo de puerta, siga estos pasos:

1. Toque  o  hasta que parpadee el símbolo  en la pantalla.
Se mostrará el estado actual del bloqueo de puerta: "On" si está activo y "Off" si está desactivado.
2. Toque . A continuación oírás un pitido y el bloqueo comenzará a cerrarse si estaba «Off» y a abrirse si estaba «On».



ATENCIÓN

Antes de activar el bloqueo, asegúrese de que la puerta del horno está correctamente cerrada. Si la puerta no está bien cerrada, no se bloqueará y sonará una alarma. Si esto ocurre, apague la alarma tocando cualquier tecla del reloj, cierre bien la puerta y vuelva a activar el bloqueo siguiendo las instrucciones anteriores.

3. Una vez que la puerta se haya bloqueado/ desbloqueado por completo, en la pantalla se mostrará el nuevo estado del bloqueo de puerta.

En el caso de que el bloqueo esté activo, el símbolo  se iluminará fijo en la pantalla.



IMPORTANTE

Para desbloquear la puerta durante el cocinado, ponga el selector de funciones en posición de reposo  y desbloquee la puerta siguiendo las instrucciones anteriores.

Una vez desbloqueada la puerta, lleve el selector de funciones a la posición en que estaba para continuar cocinando.

7. FUNCIÓN SCS (Stem Clean System by PANDO)

Esta función facilita la limpieza de la grasa y los restos de suciedad que han quedado adheridos en las paredes del horno.

Para una mayor facilidad de limpieza, evite que se acumule la suciedad. Limpie el horno con frecuencia.

PROGRAMAR LA FUNCIÓN SCS



ATENCIÓN

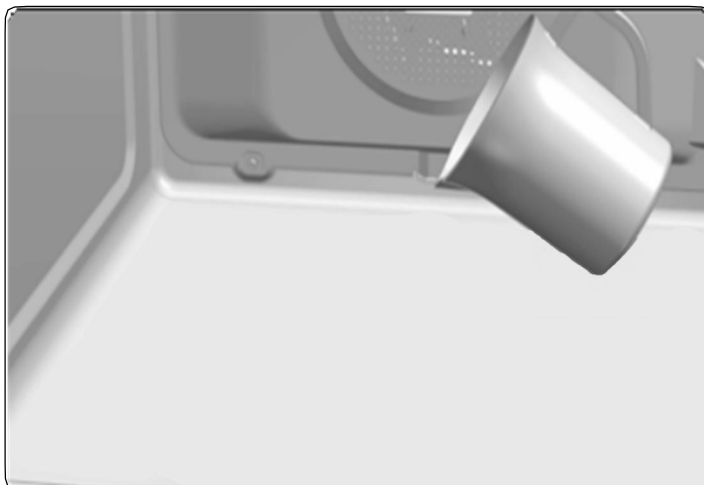
No vierta agua en el interior del horno caliente, puede dañar el esmalte de su horno.

Realice siempre el ciclo con el horno frío. Si lo hace con el horno demasiado caliente, el resultado puede verse afectado además de dañar el esmalte.

Retire previamente las bandejas y todos los accesorios del interior del horno, incluidos los soportes para bandejas o guías telescópicas.

Siga para ello las siguientes instrucciones:

1. Vierta lentamente 200 ml de agua en la parte inferior de la cavidad del horno.



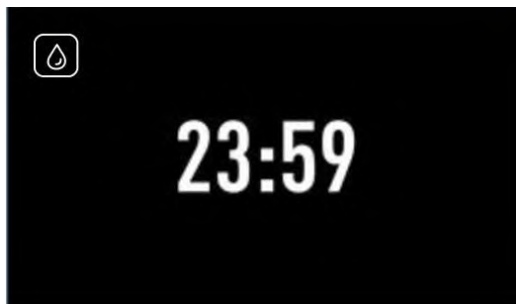
INFORMACIÓN

Para un mejor resultado añada una cucharadita de detergente suave para vajilla en el vaso de agua.

2. Encienda el horno, gire el mando izquierdo para seleccionar la función  y valide con .
3. A continuación se oirá una señal sonora como confirmación de que la función SCS se ha puesto en marcha.

En la pantalla se visualizará el símbolo  y el tiempo restante para que finalice la función .

El tiempo de duración está preestablecido a 24 minutos.



IMPORTANTE

La duración de esta función no se puede modificar. Para finalizar antes de tiempo, apague el horno con la tecla .

4. Alcanzada la hora de finalización, el horno se desconectará, sonará una señal acústica y el símbolo  parpadeará rápidamente.



IMPORTANTE

No abra la puerta del horno hasta que no finalice la función SCS.

La fase de enfriamiento es necesaria para el correcto funcionamiento de la función.

5. Pulse cualquier tecla para detener la señal acústica y apagar el símbolo .

6. Ponga el selector de funciones en posición .

7. El horno está listo para retirar los restos de suciedad y agua sobrante con la bayeta.

La función SCS se realiza a baja temperatura. No obstante, los tiempos de enfriamiento pueden variar según la temperatura ambiente.



ATENCIÓN

Asegúrese antes de tocar directamente la superficie interior del horno, de que la temperatura es adecuada.

Si tras realizar la función SCS requiere de una limpieza con más profundidad, utilice detergentes neutros y esponjas no abrasivas.

8. FUNCIÓN DE AUTOLIMPIEZA POR PIRÓLISIS

Función disponible en los modelos pirolíticos PHP-962.

ATENCIÓN

Antes de realizar el ciclo de limpieza por pirólisis, lea atentamente las instrucciones de seguridad que encontrará al inicio del libro de Instalación y Mantenimiento.

Esta función le permite realizar un ciclo de limpieza por pirólisis, durante el cual, debido a las altas temperaturas que se alcanzan en el interior del horno se produce un proceso de carbonización de las grasas acumuladas.

En general, se recomienda realizar una pirólisis cada 4-5 cocinados y utilizar el programa más adecuado al nivel de suciedad de su horno. A mayor suciedad, elija un programa de mayor duración. Durante la pirólisis la iluminación interior del horno permanecerá apagada.

PROGRAMAR LA FUNCIÓN PIRÓLISIS

IMPORTANTE

Antes de realizar la pirólisis es imprescindible retirar todos los accesorios y vajilla del horno, incluyendo los soportes de bandejas y/o guías telescópicas. Siga para ello las instrucciones que aparecen en el libro de instalación y mantenimiento que se entrega con su horno.

ATENCIÓN

Retire del interior cualquier derrame o resto excesivo de suciedad, ya que durante la pirolisis podrían inflamarse corriendo peligro de incendio.

ATENCIÓN

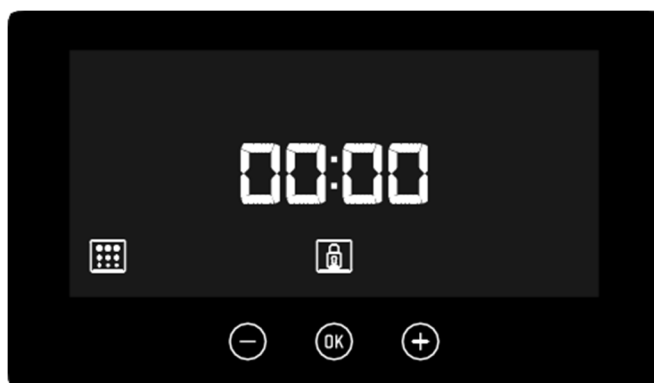
Antes de poner en marcha la pirólisis, asegúrese de que la puerta del horno está correctamente cerrada.

1. Gire el mando selector de funciones de cocinado, a la posición Pirolisis: .
2. Tras unos segundos, en la pantalla del reloj se iluminará el símbolo  y se leerá la indicación P2 (programa 2 de pirolisis).
3. En ese instante puede modificar el programa de pirolisis a P1, P2, P3 con las teclas  o  :
p1: Pirólisis suave. Duración 1 hora.
p2: Pirólisis normal. Duración 1 hora y 30 min.
p3: Pirólisis intensiva. Duración 2 horas.
4. Una vez seleccionado el programa deseado, pulse . Inmediatamente después, se activará el bloqueo automático de puerta.

ATENCIÓN

Si la puerta no está bien cerrada, no se bloqueará, sonará una alarma y la pirólisis no comenzará. Si esto ocurre, apague la alarma tocando cualquier tecla del reloj, cierre bien la puerta, ponga el mando del selector de funciones en posición y vuelva seleccionar el programa de pirólisis siguiendo las instrucciones anteriores.

5. Cuando la puerta esté bloqueada, se iluminará el símbolo  en la pantalla del reloj y se mostrará el tiempo restante para la finalización de la pirólisis.

**IMPORTANTE**

Llegado a este punto, el horno está programado y realizando el ciclo de limpieza pirolítica. Durante la realización de este ciclo, no podrá seleccionar ninguna de las funciones del reloj del horno, salvo la función seguridad de niños. Tampoco intente abrir la puerta del horno ya que podría interrumpir el proceso de limpieza.

6. Cuando finaliza la limpieza pirolítica, escuchará una señal acústica xxx y verá 0:00 en la pantalla del reloj.
7. Pulse cualquier tecla del reloj para detener la señal acústica.
8. Ponga el selector de funciones en posición ①.
9. El proceso de calentamiento del horno ha finalizado, sin embargo el horno está excesivamente caliente y no puede ser utilizado. Hasta que el horno no se enfríe la refrigeración continúa funcionando y el símbolo  y el símbolo  permanecen iluminados.

**IMPORTANTE**

Debido a las altas temperaturas en el interior del horno, el tiempo de enfriamiento puede variar en función de la temperatura ambiente.

10. Una vez que su horno se haya enfriado el símbolo  y el símbolo  se apagarán.
11. Abra la puerta del horno y pase un paño húmedo por el interior de la cavidad, retirando la ceniza producida durante el ciclo de limpieza. En zonas de difícil acceso del interior del horno será necesario limpiar con algún estropajo de fibra no metálica.
12. Una vez limpio el interior del horno, no olvide instalar de nuevo los soportes y sus accesorios.
13. El horno ya está preparado para un nuevo cocinado.

**IMPORTANTE**

Si detecta alguna incidencia en la programación y manejo de esta función consulte la guía de instalación y mantenimiento incluida en su horno.

CANCELACIÓN DE LA FUNCIÓN PIRÓLISIS

La pirolysis es una función automática y como tal, sólo puede accionarse mediante la programación del reloj. Para cancelar una pirolysis en curso es necesario desprogramar el horno, siguiendo estas instrucciones:

1. Ponga en posición ① el mando selector de funciones.
En la pantalla del reloj se mostrará la hora.

- 2 En función de la temperatura del interior del horno pueden darse estas dos situaciones:

- a. Temperatura del interior peligrosa: En este caso, la puerta permanecerá bloqueada hasta que la temperatura llegue a valores seguros.
- b. Temperatura del interior segura: Si la temperatura del interior del horno es segura, el desbloqueo se realizará inmediatamente.

9. MODO DEMO (Función especial para exposiciones)

Con el modo DEMO activado, puede manejarse el horno sin calentar.

Se recomienda activar este modo si el horno va a instalarse en una exposición con conexión a red.

Activación del modo DEMO. Esta operación debe hacerse antes de poner el reloj en hora

Pulsando simultáneamente los touch  y  durante unos 3 segundos, activaremos el modo SHOWROOM o DEMO. En el display podremos visualizar durante 2 segundos la palabra “Sho”:



Para desactivar el modo DEMO, debe desconectar el horno de red.

Para desactivarlo, si el reloj no se ha puesto en hora, bastará con pulsar la secuencia mencionada nuevamente. En el caso de que se haya puesto en hora el reloj, habrá que desconectar el horno de la red eléctrica (al conectarlo nuevamente, volverá al estado original).

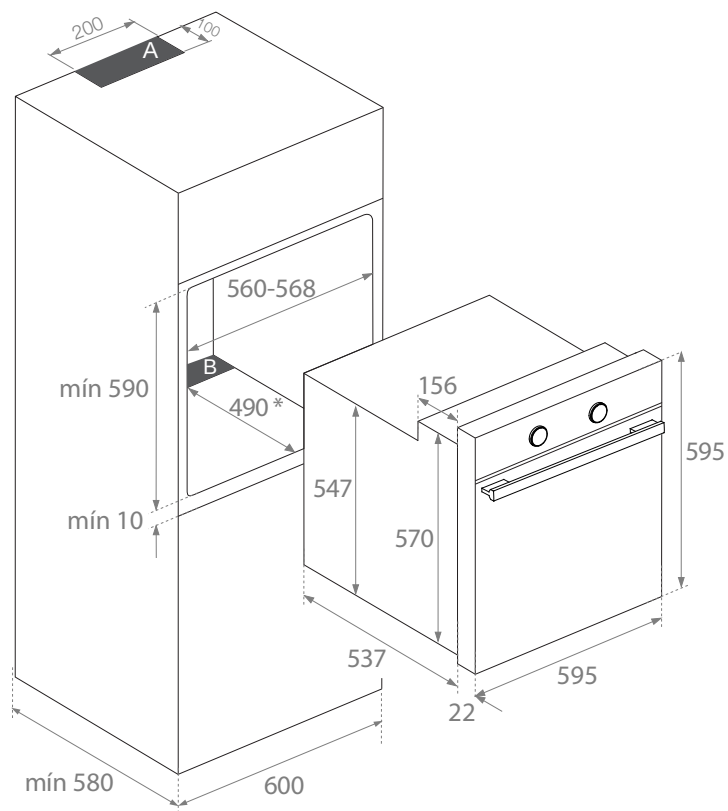


IMPORTANTE

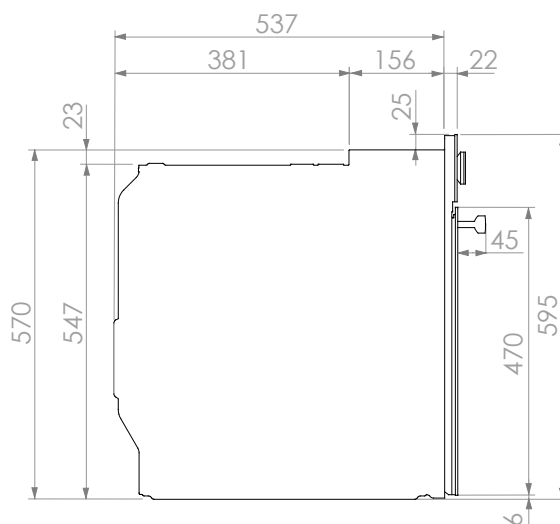
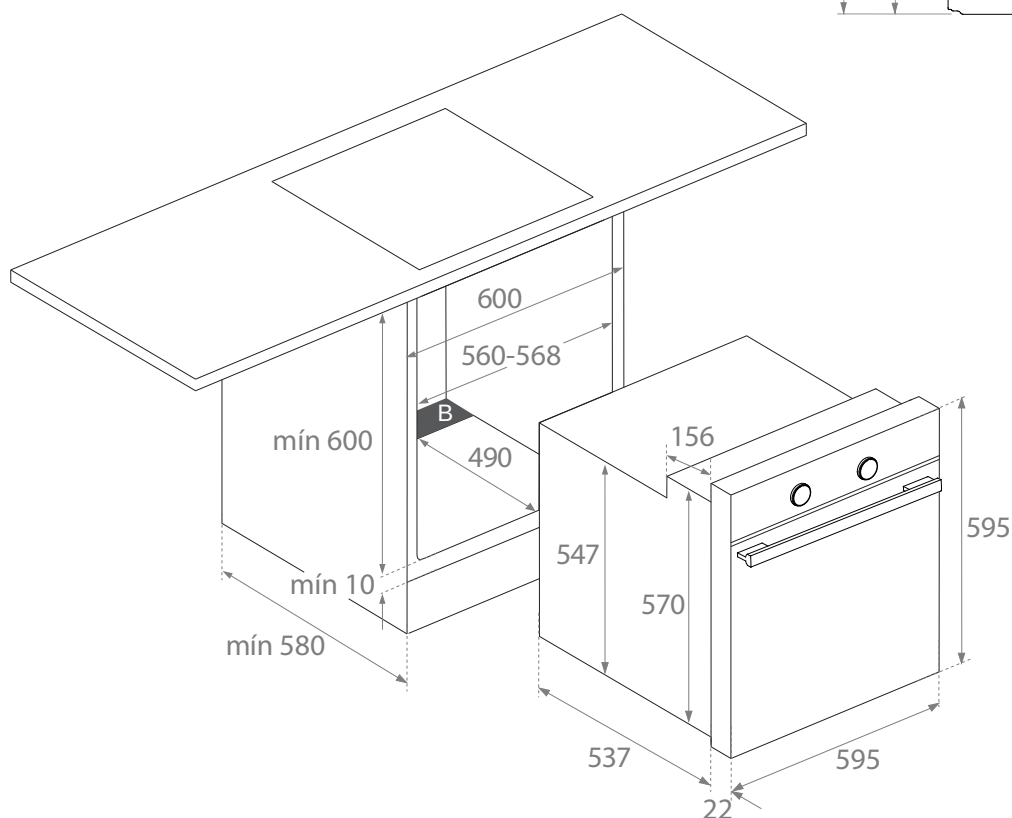
Por defecto, el modo DEMO estará desactivado.

10. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

INSTALACIÓN	PHB-961	PHP-962
Tensión (V)	220-240	220-240
Frecuencia (Hz)	50/60	50/60
Cable de Alimentación (m)	1,1 m SIN CLAVIJA	1,1 m SIN CLAVIJA
Dimensiones de Encastre (Alto x Ancho x Fondo) (mm)	590-600 x 560-568 x 580	590-600 x 560-568 x 580
Dimensiones producto sin panel frontal (Alto x Ancho x Fondo) (mm)	570x545x537	570x545x537
LOGÍSTICA / EMBALAJE		
Peso Neto (Kg)	28	34
Peso Bruto (Horno+Emb) (Kg)	30	36
Dimensiones Embalaje (Alto x Ancho x Fondo) (mm)	650x635x655	650x635x655
ACCESORIOS		
Manual de Instrucciones - Idiomas (2)	ES/PT/UK/FR/GE	ES/PT/UK/FR/GE
Bandeja Plana 30	1	1
Bandeja Profunda 50	1	1
Parrilla Reforzada	1	1
PRESTACIONES		
Volumen Útil (1) (L)	70	70
Volumen Interior Global (1) (L)	71	71
Superficie de Cocinado Útil (1) (cm2)	1280	1280
Rango de Temperaturas	50-250°C	50-250°C
VALORES DE POTENCIA ELÉCTRICA		
RESISTENCIAS		
Grill + Bóveda	1.400 W +1.100 W	1.400 W +1.050 W
Solera	1.150 W	1050 W
Circular	2000 W	2000 W
Motor Turbo	22 W	22 W
Motor Refrigeración	18 W	30 W
Potencia Iluminación	25 W	25 W
ILUMINACIÓN		
LUZ INERIOR	HALOGEN	HALOGEN
FUNCIÓN DE POTENCIA MÁXIMA		PYROLYSIS
Potencia Máxima Horno (230 V)	3215 W	3552 W
CONSUMO ENERGÉTICO (1) (3) - PRODUCT FICHE		
Función más Eficiente	ECO	ECO
Índice de Eficiencia Energética (EEI)	81	81
Clase de Eficiencia Energética	A+	A+
MARCAS Y CERTIFICADOS	CE / N / CCA / CB	CE / N / CCA / CB

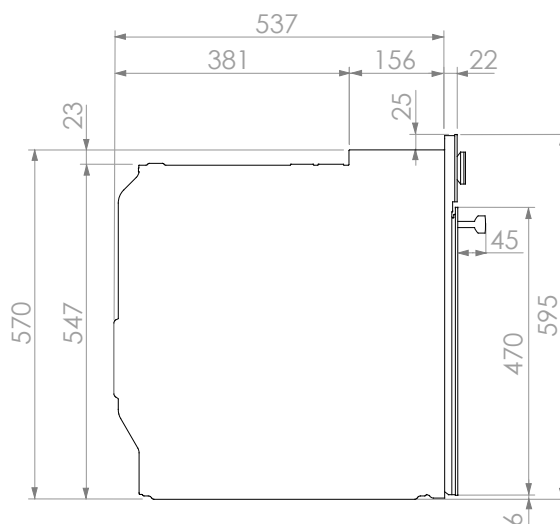
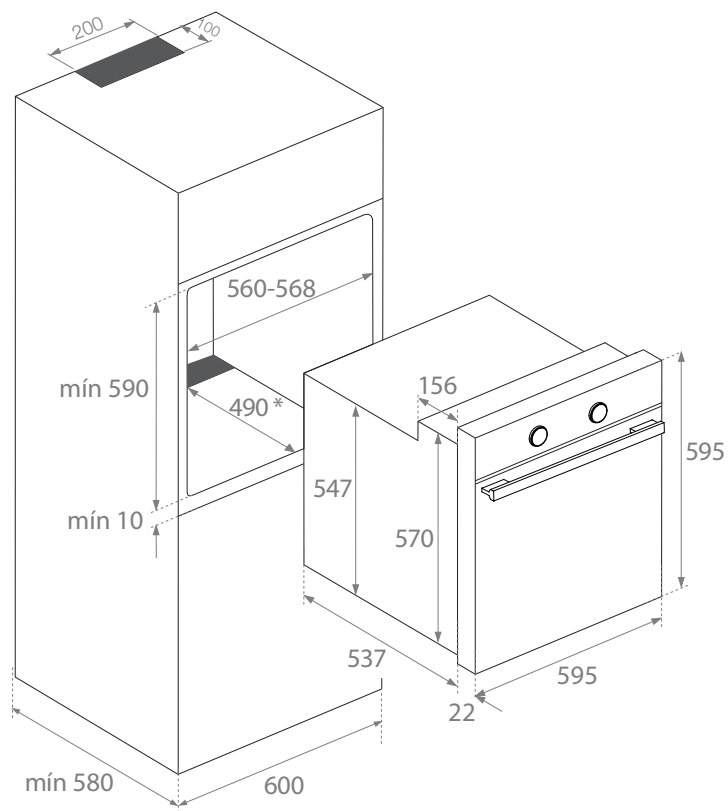
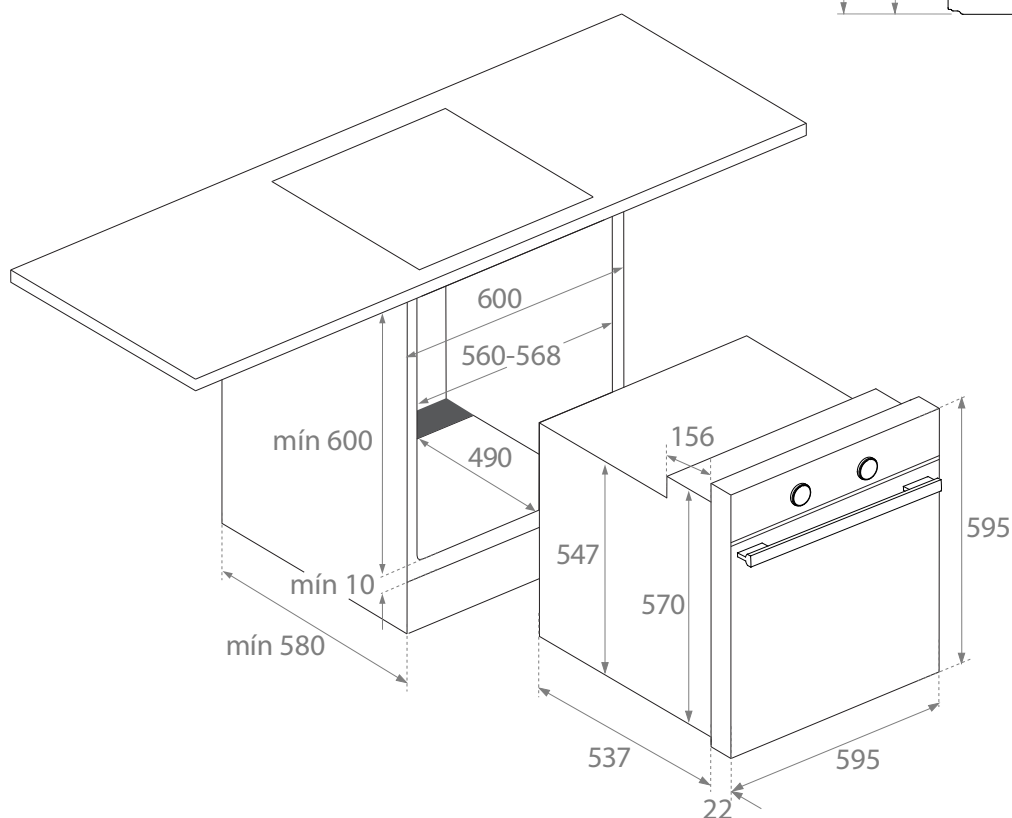
11. ESQUEMAS INSTALACIÓN Y COTAS**PHB 961****INSTALACIÓN EN COLUMNA****⚠ AVISO**

Respetar los huecos de ventilación en el mueble, ver dibujos instalación (200x100mm en zona **A** y 560x90mm en zona **B**). De no disponer de estas ventilaciones el producto no funcionará correctamente y podría sufrir daños que NO estarían cubiertos por la garantía.

**INSTALACIÓN BAJO ENCIMERA**

11. ESQUEMAS INSTALACIÓN Y COTAS**PHP 962 Pirolítico****INSTALACIÓN EN COLUMNA**

¡ATENCIÓN! Para la instalación de hornos pirolíticos NO realizar las aperturas en el mueble que se muestran sombreadas.

**INSTALACIÓN BAJO ENCIMERA**

12. CERTIFICADO DE GARANTÍA PANDO

INOXPAN S.L., le agradece la elección y confianza depositada en un producto de nuestra marca Pando, que se distingue por su Calidad, Diseño e Innovación, siendo fiel a sus orígenes y compromisos.

CONDICIONES GARANTIA PANDO:

Este aparato dispone de una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra y cubre a este contra todo defecto de fabricación que afecte a su buen funcionamiento. Para la validez de la misma es imprescindible presentar la factura o ticket de compra ante el técnico del Servicio Oficial Autorizado Pando.

Durante dicho periodo, la Empresa se compromete a reponer o reparar gratuitamente cualquier pieza defectuosa debida a vicio o defecto de fabricación del aparato, hasta conseguir su funcionamiento correcto, así como la mano de obra necesaria y gastos ocasionados como consecuencia de tal reparación o reposición.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA PANDO:

No estará cubierto por la garantía o podría ser causa de anulación de la misma, debiéndose hacer cargo en estos casos el usuario de las costas de los materiales, mano de obra y desplazamiento del servicio técnico, **los siguientes supuestos:**

- Revisiones de instalación o funcionamiento, limpiezas o mantenimientos.
- Averías o desperfectos ocasionados por no respetar o seguir las instrucciones de seguridad, recomendaciones de uso y mantenimiento de los manuales del aparato.
- Si la instalación del aparato no ha sido efectuado por personal Profesional Especialista Autorizado o personal de Servicio Técnico Oficial Pando, que cumplan los requisitos de los estándares de seguridad y normativa de potencia eléctrica.
- Cuando el aparato se destine a uso comercial o No doméstico, para el que no está previsto.
- Mal funcionamiento del producto por incumplimiento de las normas, instrucciones y recomendaciones indicadas en los manuales del aparato.
- Averías o problemas producidos por una inadecuada instalación, o por no disponer en el mobiliario de los espacios libres requeridos e indicados en el manual de instalación, para una adecuada ventilación del producto.
- Averías o desperfectos producidos por transportes o traslados, y manipulación del aparato por personal no autorizado y ajeno a esta empresa o a la marca Pando.
- Golpes, abolladuras, ralladas o rozaduras, cristales rotos.
- Presencia de cuerpos extraños ajenos al aparato, en el interior o exterior del producto.
- Que el técnico no disponga de un fácil acceso al producto, porque hayan elementos que impidan su fácil y seguro acceso. Los medios que se necesitasen para el acceso del técnico Autorizado Pando al aparato serán a cuenta y responsabilidad del usuario.
- Manipulación indebida del cableado eléctrico exterior.
- Componentes estéticos, de uso y desgaste, como pantallas de luz, lámparas, bandejas, parrillas, guías.
- Óxido, quemaduras, manchas o cambios de tonalidad en el cuerpo, puerta, accesorios o cavidad interior producido por mantenimiento o uso inadecuado, o por la aplicación indebida o exposición sin protección a elementos corrosivos como productos de limpieza no recomendados por el fabricante e inadecuados.
- Averías o desperfectos producidos por variaciones de suministro eléctrico o causas fortuitas y naturales de origen atmosférico o geológico como tormentas, rayos, terremotos, inundaciones, etc.
- Aparatos procedentes de reventas, segunda mano, cambio titular original del aparato o de exposiciones que tengan más de dos años desde su fecha de fabricación.

INOXPAN, S.L., queda expresamente excluida de cualquier responsabilidad sobre eventuales daños directos o indirectos a personas o materiales producidos por manipulación indebida del aparato.

Datos de contacto Servicio Técnico Oficial Autorizado Pando:

ESPAÑA, PORTUGAL Y ANDORRA:	OTROS PAÍSES:
ES www.pando.es/asistencia-tecnica/ 	EN https://www.pando.es/en/after-sales-services/ FR https://www.pando.es/fr/service-apres-vente/ 

Prima di tutto vorremmo ringraziarvi per la fiducia riposta nella nostra azienda acquistando uno dei nostri prodotti. Siamo certi che avete fatto la scelta giusta.

Noi di Pando offriamo non solo prodotti di prima qualità, ma mettiamo anche a disposizione un grande team di professionisti per servirvi e assistervi su qualsiasi vostro possibile dubbio sull'installazione e/o sulle prestazioni.

Per conoscerci meglio, vi suggeriamo inoltre di visitare il nostro sito web (www.pando.es/en), dove troverete l'intera gamma di prodotti con tutte le informazioni commerciali e tecniche necessarie.

Qui potrete trovare un'ampia gamma di cappe aspiranti: a parete, a soffitto, ad isola e con visiera. Quattro opzioni di installazione che permettono di adattarsi a qualsiasi tipo di cucina, a seconda delle diverse esigenze.

Allo stesso tempo vorremmo cogliere l'occasione per presentarvi la nostra collezione di elettrodomestici essenziali per realizzare le vostre migliori ricette, come i nostri nuovi forni e microonde ad alte prestazioni, i piani cottura a induzione e a gas. Cantinette refrigerate e per l'invecchiamento, per mantenere e conservare i vostri vini nelle migliori condizioni, e lavastoviglie integrate di ultima tecnologia.

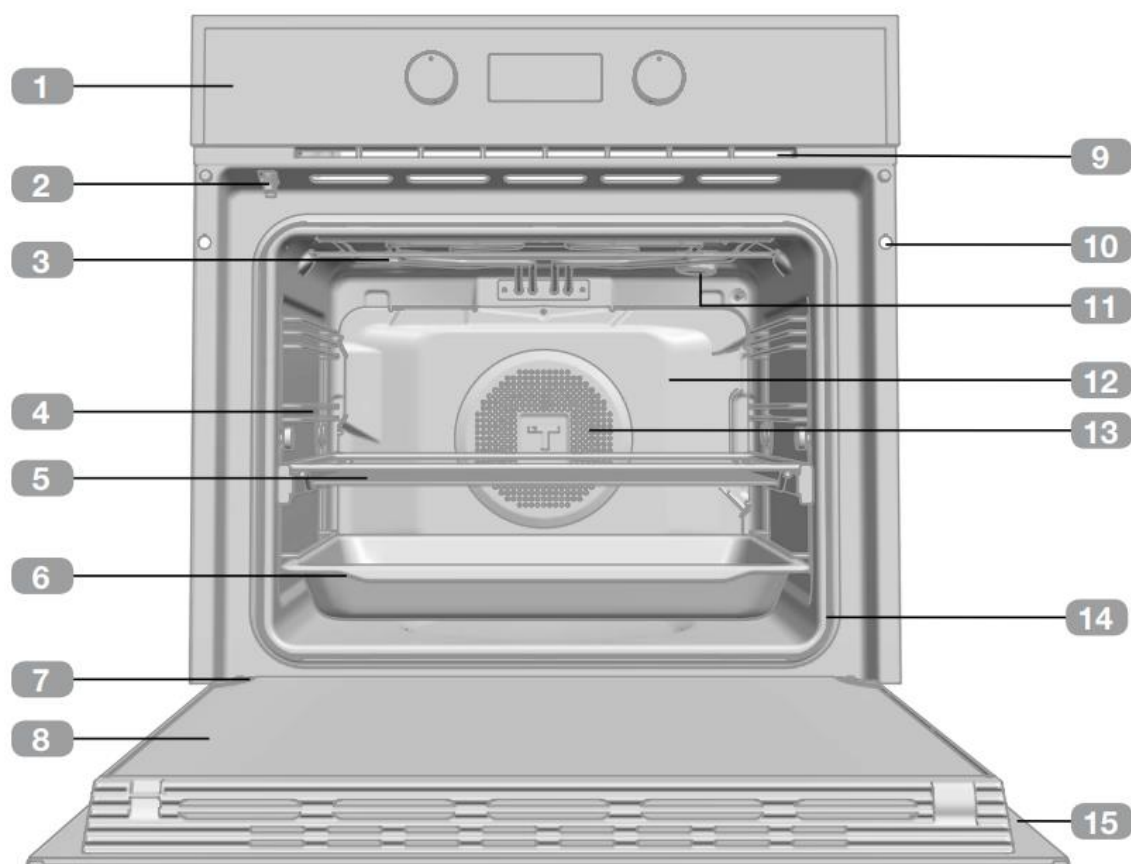
Tutto questo contraddistinto da un marchio con oltre 40 anni di storia sul mercato, che realizza prodotti come un vero e proprio artigiano, concentrando il meglio della nostra esperienza per soddisfare tutte le vostre esigenze.

Non vediamo l'ora che possiate divertirvi, sperimentando e godendovi il comfort e le potenzialità di quello che è già diventato il vostro nuovo alleato in cucina.

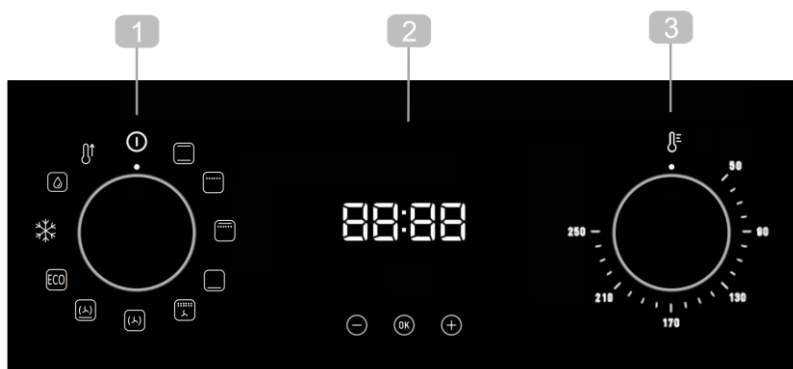
Grazie!

Il Team PANDO

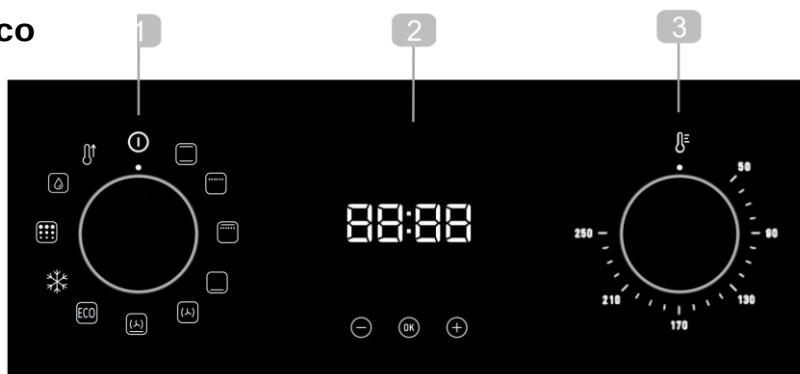
1. DESCRIZIONE DEL FORNO	5
2. PANNELLO DI CONTROLLO	6
3. FUNZIONI DEL FORNO	7
4. DESCRIZIONE OROLOGIO ELETTRONICO/TIMER	8
4.1. IMPOSTAZIONE DEL TEMPO	9
5. UTILIZZO DEL FORNO	10
5.1. FUNZIONAMENTO MANUALE	10
5.2. UTILIZZO DEL TIMER DEL FORNO	10
6. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	13
6.1. BLOCCO DI SICUREZZA PER BAMBINI.....	13
6.2. BLOCCO MANUALE DELLO SPORTELLLO	13
7. FUNZIONE SCS (Sistema di pulizia a vapore di PANDO)	14
8. FUNZIONE DI AUTOPULIZIA MEDIANTE PIROLISI	16
9. MODALITÀ DEMO (FUNZIONE SPECIALE PER ESPOSIZIONI).....	19
10. SPECIFICHE TECNICHE	20
11. DIAGRAMMI E DIMENSIONI DI INSTALLAZIONE	21
12. ASSISTENZA POST-VENDITA E GARANZIA	23

1. DESCRIZIONE DEL FORNO

- 1 Pannello di controllo
- 2 Blocco dello sportello (solo per modelli pirolitici)
- 3 Resistenza della griglia
- 4 Supporti vassoio
- 5 Ripiano griglia
- 6 Vassoio
- 7 Cerniera
- 8 Vetro interno
- 9 Uscita dell'aria di raffreddamento
- 10 Fissaggio al mobile
- 11 Lampadina
- 12 Pannello posteriore
- 13 Ventola
- 14 Guarnizione del forno
- 15 Sportello

2. PANNELLO DI CONTROLLO**PHB-961**

- 1 Selettore di funzione
- 2 Orologio elettronico/timer
- 3 Selettore di temperatura

PHP-962 Pirolitico

- 1 Selettore di funzione
- 2 Orologio elettronico/timer / Temperatura selezionata
- 3 Selettore di temperatura

Simboli del selettore di funzione**PHB-961****PHP-962 Pirolitico**

3. FUNZIONI DEL FORNO



INFORMAZIONI

Per una descrizione sul modo in cui utilizzare ciascuna funzionalità, fare riferimento alla guida per la cottura fornita in dotazione con il forno.



SPEGNIMENTO DEL FORNO



STANDARD



GRIGLIA



MAXI GRIGLIA



INFERIORE



MAXI GRIGLIA VENTILATA



TURBO



PIZZA



ECO



SCONGELAMENTO



SCS (Sistema di pulizia a vapore di PANDO)



PIROLISI



PRERISCALDAMENTO VELOCE

4. DESCRIZIONE OROLOGIO ELETTRONICO/TIMER**1 TASTI**

−, OK e +: consentono di programmare le funzioni dell'orologio elettronico / del timer.

OK Per i modelli dotati del controllo elettronico della temperatura, premere il tasto per visualizzare la temperatura durante la cottura.

2 SIMBOLI**Impostazioni dell'orologio**

SEGNALATORE: si accende quando l'orologio/il timer viene selezionato. Al raggiungimento del tempo impostato viene emesso un segnale acustico. Al termine del tempo impostato sul timer il forno non si spegne. Tale funzione può essere utilizzata anche mentre il forno è in funzione.

PROGRAMMAZIONE: si accende per indicare che il forno è stato programmato (durata della cottura, tempo di fine cottura o tempo complessivo).

- **Durata della cottura:** consente di cuocere per il tempo impostato, trascorso il quale il forno si spegnerà automaticamente.
- **Tempo di fine cottura:** consente di cuocere fino a un orario definito, trascorso il quale il forno si spegnerà automaticamente.
- **Durata della cottura e Tempo di fine cottura:** consente di programmare la durata della cottura e il tempo di fine cottura. Il forno si accenderà automaticamente nel momento impostato, avviando la cottura in base al tempo impostato (Durata della cottura). Successivamente si spegnerà automaticamente una volta raggiunto il tempo impostato (Tempo di fine cottura).

BLOCCO OROLOGIO/TIMER: indica che i tasti a sfioramento dell'orologio / del timer sono bloccati, per evitare che vengano apportate modifiche dai bambini piccoli.

Altre funzioni

RISCALDAMENTO: indica che il forno trasmette il calore al cibo.

SCS (Sistema di pulizia a vapore di Pando): si accende quando la funzione è in esecuzione.

PIROLISI: solo per modelli pirolitici. Si accende quando la funzione pirolitica è in esecuzione.

BLOCCO DELLO SPORTELLLO: solo per modelli pirolitici. Indica che lo sportello è bloccato, manualmente o automaticamente, mentre è in esecuzione la funzione pirolitica.

**ATTENZIONE**

La sensibilità dei tasti a sfioramento si adatta costantemente alle condizioni ambientali. Assicurarsi che la superficie del pannello di controllo sia pulita e priva di ostacoli quando si collega il forno all'alimentazione.

Se l'orologio non risponde correttamente ai comandi impartiti tramite i tasti a sfioramento, scollegare il forno per alcuni secondi e ricollegarlo. Ciò consentirà la regolazione automatica dei sensori in modo tale che tornino a rispondere ai comandi impartiti con le dita.

4.1. IMPOSTAZIONE DEL TEMPO

- Per impostare il tempo sul forno, i selettori di funzione e temperatura devono trovarsi in posizione
- Quando si collega il forno all'alimentazione, verrà visualizzato l'orologio lampeggiare alle ore 12:00.
- Toccare o per regolare le ore e poi i minuti. Confermare la selezione con il tasto o attendere qualche secondo. Verrà udito un doppio segnale acustico ad indicare la conferma del tempo impostato.
- Nel caso in cui si desideri modificare il tempo, toccare o finché il tempo non inizia a lampeggiare. Toccare e seguire le istruzioni indicate nel punto precedente.

**NOTA**

La luce dell'orologio è dotata della modalità notturna che consente l'oscuramento della luce del display dalle 00:00 alle 6:00.

**ATTENZIONE**

In caso di interruzione dell'alimentazione, le impostazioni dell'orologio elettronico / del timer saranno cancellate.

Nel caso in cui ciò si verifichi, ruotare i selettori di funzione e temperatura in posizione

Apparirà l'indicazione 12:00, a questo punto sarà possibile impostare il tempo come descritto in precedenza.

Nel caso in cui lo sportello sia stato bloccato prima dell'interruzione di alimentazione, verrà visualizzato il simbolo del lucchetto fino allo sblocco.

Ciò potrebbe richiedere diversi minuti a seconda della temperatura interna del forno, inoltre durante tale fase non sarà possibile resettare il tempo.

Una volta sbloccato lo sportello, sarà possibile impostare il tempo come descritto in precedenza.

5. UTILIZZO DEL FORNO

5.1. FUNZIONAMENTO MANUALE

- Una volta impostato l'orologio, il forno è pronto per essere utilizzato. Selezionare una funzione e una temperatura di cottura.



INFORMAZIONI

Nei modelli dotati del controllo elettronico della temperatura, quando il selettore viene ruotato, il display dell'orologio mostrerà la temperatura.

Una volta selezionata la temperatura, il display dell'orologio riapparirà automaticamente.

Per vedere nuovamente la temperatura durante la cottura, premere il tasto e ruotare il selettore di temperatura nel caso in cui si desideri modificarla.

- Durante la cottura si noterà che il simbolo è acceso ad indicare che il calore viene trasmesso al cibo.
- Tale simbolo scompare una volta raggiunta la temperatura selezionata.
- Infine girare le manopole in posizione per spegnere il forno.



INFORMAZIONI

Quando viene avviata la cottura, verrà visualizzato il tempo di cottura del forno.

5.2. UTILIZZO DEL TIMER DEL FORNO

PROGRAMMAZIONE DEL CICALINO

1. Toccare o finché il simbolo sul display non inizia a lampeggiare, poi premere . Sul display verrà visualizzata l'indicazione "00:00"
2. Selezionare il tempo dopo il quale si desidera che l'orologio emetta l'allarme acustico, toccando i simboli oppure . Verranno uditi 2 segnali acustici ad indicare la conferma del tempo impostato, dopodiché l'orologio avvierà il conto alla rovescia partendo dal tempo selezionato. Il simbolo lampeggerà lentamente.
3. Una volta trascorso il tempo, verrà emesso un segnale acustico per 90 secondi e il simbolo lampeggerà rapidamente.



NOTA

Con la funzione Cicalino, il forno non si spegne al termine del tempo impostato.

4. Premere qualsiasi tasto per silenziare il segnale acustico. Il simbolo non verrà più visualizzato.

Nel caso in cui si desideri modificare il tempo del cicalino, ripetere i passaggi indicati. Quando si accede al controllo del timer, viene visualizzato il tempo residuo attuale, con la possibilità di regolarlo.



NOTA

Con la funzione Cicalino, il tempo residuo viene visualizzato in modo permanente sul display. Con tale funzione programmata, non sarà possibile visualizzare il tempo o la durata della cottura complessiva programmata.

PROGRAMMAZIONE DELLA DURATA DELLA COTTURA

1. Toccare $\ominus$ o $\oplus$ finché il simbolo sul display non inizia a lampeggiare, poi premere $\textcircled{\text{OK}}$. Sul display verrà visualizzata l'indicazione "00:00".
2. Selezionare il tempo dopo il quale si desidera che l'orologio emetta l'allarme acustico, toccando i simboli $\ominus$ oppure $\oplus$. Verranno uditi 2 segnali acustici ad indicare la conferma del tempo impostato, dopodiché l'orologio avvierà il conto alla rovescia partendo dal tempo selezionato. Il simbolo $| \rightarrow |$ lampeggerà lentamente.
3. Selezionare una funzione e una temperatura di cottura tramite i comandi del forno.
4. Una volta terminata la durata della cottura, il forno si spegne, viene emesso un allarme acustico e il simbolo $| \rightarrow |$ lampeggerà rapidamente.
5. Toccare un tasto qualsiasi per interrompere l'allarme e disattivare il simbolo $| \rightarrow |$. Il forno si riaccende.
6. Infine girare le manopole in posizione $\textcircled{\text{I}}$ per spegnere il forno.

Sarà possibile modificare la durata della cottura residua in qualsiasi momento, toccando $\ominus$ o $\oplus$ finché il simbolo $| \rightarrow |$ non inizia a lampeggiare rapidamente. A questo punto, premere $\textcircled{\text{OK}}$ per modificare il tempo.

**NOTA**

Con la funzione Durata della cottura, il tempo residuo viene visualizzato in modo permanente sul display. Quando viene impostata tale funzione, non è possibile visualizzare il tempo corrente sul display.

PROGRAMMAZIONE DEL TEMPO DI FINE COTTURA

1. Toccare $\ominus$ o $\oplus$ finché il simbolo $\rightarrow |$ sul display non inizia a lampeggiare, poi premere $\textcircled{\text{OK}}$. Sul display del timer verrà visualizzato il tempo corrente.
2. Selezionare il tempo dopo il quale si desidera che l'orologio emetta l'allarme acustico, toccando i simboli $\ominus$ oppure $\oplus$. Verranno uditi 2 segnali acustici ad indicare la conferma del tempo impostato, dopodiché l'orologio avvierà il conto alla rovescia partendo dal tempo selezionato. Il simbolo $\rightarrow |$ lampeggerà lentamente.
3. Selezionare una funzione e una temperatura di cottura.
4. Al termine del ciclo, il forno si spegnerà autonomamente, verrà emesso il cicalino e il simbolo $\rightarrow |$ lampeggerà rapidamente.
5. Toccare un sensore qualsiasi per interrompere l'allarme acustico e disattivare il simbolo $\rightarrow |$. Il forno si riaccende.
6. Infine girare le manopole in posizione $\textcircled{\text{O}}$ per spegnere il forno.

Sarà possibile modificare la durata della cottura residua in qualsiasi momento, toccando $\ominus$ o $\oplus$ finché il simbolo $\rightarrow |$ non inizia a lampeggiare rapidamente. A questo punto, premere $\textcircled{\text{OK}}$ per modificare il tempo

PROGRAMMAZIONE DELLA DURATA DELLA COTTURA E DEL TEMPO DI FINE COTTURA

1. Toccare $\ominus$ o $\oplus$ finché il simbolo $\text{I} \rightarrow \text{I}$ sul display non inizia a lampeggiare, poi premere OK . Sul display verrà visualizzata l'indicazione "00:00".
2. Selezionare la durata della cottura, toccando $\ominus$ o $\oplus$. In seguito, verrà emesso un doppio segnale acustico, il tempo residuo verrà visualizzato sul display e il simbolo $\text{I} \rightarrow \text{I}$ lampeggerà lentamente.
3. Toccare $\ominus$ o $\oplus$ finché il simbolo $\rightarrow \text{I}$ sul display non inizia a lampeggiare, poi premere OK . Sul display del timer verrà visualizzato il tempo previsto per il completamento.
4. Selezionare il tempo di fine cottura, toccando i simboli $\ominus$ oppure $\oplus$. In seguito, verrà emesso un doppio segnale acustico e il tempo corrente verrà visualizzato sul display.
5. Selezionare una funzione e una temperatura di cottura. Il forno resterà spento con i simboli $\text{I} \rightarrow \text{I}$ e $\rightarrow \text{I}$ accesi. Il forno adesso è programmato.
6. Quando si raggiunge l'ora di inizio cottura, il forno si accenderà e resterà in funzione per il tempo impostato.
7. Durante la cottura, verrà visualizzata la durata della cottura residua e il simbolo $\text{I} \rightarrow \text{I}$ lampeggerà lentamente.
8. Una volta terminata la durata della cottura, il forno si spegnerà, verrà emesso il cicalino e il simbolo $\text{I} \rightarrow \text{I}$ lampeggerà rapidamente.
9. Toccare un sensore qualsiasi per interrompere il cicalino e disattivare il simbolo $\text{I} \rightarrow \text{I}$. Il forno si riaccende.
10. Infine girare le manopole in posizione I per spegnere il forno.

Sarà possibile modificare la durata della cottura residua in qualsiasi momento, toccando $\ominus$ o $\oplus$ finché il simbolo $\text{I} \rightarrow \text{I}$ non inizia a lampeggiare rapidamente. A questo punto, premere OK per modificare il tempo.

6. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

6.1. BLOCCO DI SICUREZZA PER BAMBINI

Tale funzione può essere selezionata in qualsiasi momento durante l'uso del forno.

Per attivare la funzione, premere e tenere premuto il tasto  per diversi secondi finché non viene udito un segnale acustico prolungato per oltre 4 secondi e appare il simbolo  sul display. L'orologio/il timer è bloccato.

Se il forno è spento e viene attivato il blocco di sicurezza per bambini, il forno non sarà in grado di funzionare neanche nel caso in cui venga selezionata una funzione di cottura. Se tale funzione viene attivata durante la cottura, verranno bloccate solamente le impostazioni dell'orologio elettronico / del timer.

Per disattivare la funzione, premere il tasto  per diversi secondi finché non viene udito un segnale acustico.

6.2. BLOCCO MANUALE DELLO SPORTELLLO

Disponibile solamente con i modelli pirolitici.

Tale funzione consente di bloccare lo sportello del forno



IMPORTANTE

Tale funzione può essere selezionata solamente quando le funzioni di comando del forno vengono impostate nella posizione di riposo .

Una volta bloccato lo sportello del forno, la cottura potrà essere avviata normalmente.

Per attivare/disattivare il blocco dello sportello, seguire i passaggi descritti qui sotto:

1. Toccare  o  finché il simbolo  sul display non inizia a lampeggiare.
Verrà visualizzato lo stato di blocco dello sportello: "On" nel caso in cui sia attivato e "Off" nel caso in cui sia disattivato.
2. Premere . Successivamente verrà udito un segnale acustico e il blocco verrà attivato nel caso in cui si trovi impostato su "Off" o disattivato nel caso in cui si trovi impostato su "On".



ATTENZIONE

Prima del blocco assicurarsi che lo sportello del forno sia chiuso correttamente. In caso contrario il blocco non viene attivato e viene emesso un allarme.

Nel caso in cui ciò si verifichi, disattivare l'allarme premendo qualsiasi tasto dell'orologio, chiudere lo sportello in modo adeguato e bloccarlo nuovamente come indicato in precedenza.

3. Una volta bloccato/sbloccato completamente lo sportello, sul display verrà visualizzato il nuovo stato dello sportello.
Nel caso in cui il sistema di blocco sia attivo, il simbolo  verrà visualizzato sul display in modo fisso.



IMPORTANTE

Per sbloccare lo sportello durante la cottura, ruotare il selettore di funzione in standby e sbloccare lo sportello come descritto in precedenza.

Una volta sbloccato lo sportello, riportare il selettore di funzione nella posizione di partenza  per riprendere la cottura.

7. FUNZIONE SCS (Sistema di pulizia a vapore di PANDO)

Tale funzione semplifica la rimozione del grasso e di altri residui di cibo rimasti attaccati ai lati del forno.

Per agevolare la pulizia, evitare che lo sporco si accumuli. Pulire periodicamente il forno.

PROGRAMMAZIONE DELLA FUNZIONE SCS



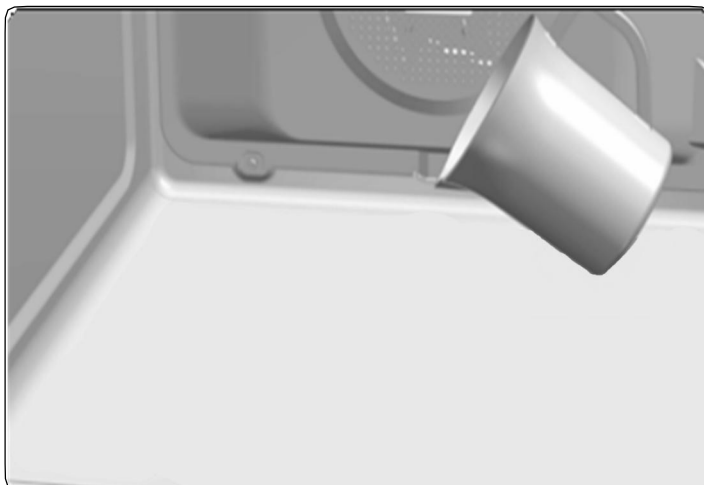
ATTENZIONE

Evitare di versare l'acqua all'interno del forno quando è caldo, in quanto ciò potrebbe danneggiarne la vernice.

Avviare il ciclo sempre quando il forno è freddo. Nel caso in cui il ciclo venga avviato quando il forno è troppo caldo, il risultato potrebbe venire compromesso e la vernice potrebbe essere danneggiata. Per prima cosa rimuovere dall'interno del forno i vassoi e tutti gli accessori, tra cui i supporti dei vassoi e le guide di scorrimento.

A tal fine, seguire le istruzioni contenute nella guida di installazione e manutenzione in dotazione con il forno.

1. Versare con cautela 200 ml di acqua sul lato inferiore della cavità del forno.



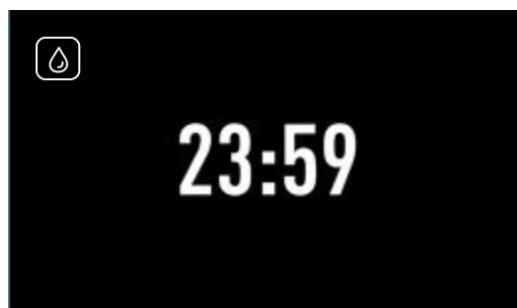
INFORMAZIONI

Per ottenere risultati ottimali, aggiungere un cucchiaino di detersivo per piatti delicato al bicchiere d'acqua.

2. Ruotare il selettore di funzione in posizione  e premere .

3. Verrà udito un segnale acustico ad indicare che il ciclo **SCS** è stato avviato. Il simbolo  lampeggerà lentamente e il tempo residuo per completare il ciclo verrà visualizzato sul display.

Per impostazione predefinita, la durata è impostata a 24 minuti.



IMPORTANTE

La durata di tale ciclo non può essere modificata. Per interrompere il ciclo prima del termine, ruotare il selettore di funzione in posizione .

4. Al termine del ciclo, il forno si spegnerà autonomamente, verrà emesso un allarme acustico e il simbolo  lampeggerà rapidamente.



IMPORTANTE

Evitare di aprire lo sportello del forno fino al completamento della funzione SCS.

Il ciclo di raffreddamento è necessario affinché la funzione venga eseguita in modo adeguato.

5. Toccare un sensore qualsiasi con le dita per interrompere l'allarme e disattivare il simbolo .

6. Ruotare il selettore di funzione in posizione .

7. A questo punto, sarà possibile rimuovere eventuali tracce di sporco e l'acqua in eccesso con un panno umido.

La funzione **SCS** viene eseguita a bassa temperatura. In ogni caso, i tempi di raffreddamento possono variare a seconda della temperatura dell'ambiente.



ATTENZIONE

Prima di toccare la superficie interna del forno, assicurarsi che si sia raffreddata in modo adeguato.

Nel caso in cui fosse necessaria una pulizia più approfondita dopo l'uso della funzione SCS, utilizzare dei detersivi neutri e delle spugne non abrasive.

8. FUNZIONE DI AUTOPULIZIA MEDIANTE PIROLISI

La funzione è disponibile nei modelli pirolitici PHP-962.



ATTENZIONE

Prima di impostare il ciclo di pulizia pirolitica, leggere attentamente le istruzioni sulla sicurezza che si trovano all'inizio della guida di installazione e manutenzione.

Tale funzione consente di effettuare un ciclo di pulizia pirolitica, durante il quale, a causa delle temperature elevate che vengono raggiunte all'interno del forno, il grasso accumulato viene sottoposto a un processo di carbonizzazione.

Il consiglio generale è quello di effettuare un ciclo di pirolisi ogni 4-5 utilizzi, selezionando il programma più adatto in base alla quantità di macchie presenti all'interno del forno. Più macchie ci sono all'interno del forno, maggiore sarà la durata del programma.

Durante il ciclo di pirolisi la luce interna al forno rimarrà spenta.

PROGRAMMAZIONE DELLA FUNZIONE PIROLITICA



IMPORTANTE

Prima di eseguire la pirolisi, è necessario rimuovere tutti gli accessori e i piatti dal forno, tra cui i ripiani e/o le guide di scorrimento. A tal fine, seguire le istruzioni contenute nella guida di installazione e manutenzione in dotazione con il forno.



ATTENZIONE

Rimuovere eventuali resti di cibo o di sporcizia in eccesso, in quanto durante la pirolisi potrebbero prendere fuoco e dar luogo a un rischio d'incendio.



ATTENZIONE

Prima di avviare la funzione pirolitica, assicurarsi che il forno sia chiuso correttamente.

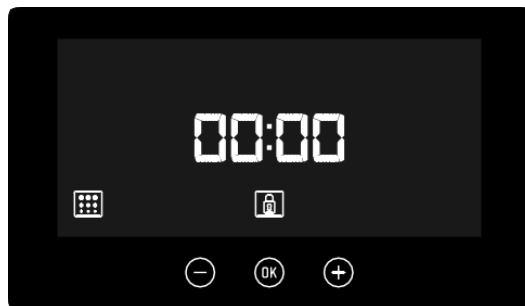
1. Posizionare il selettore di funzione di cottura su Pirolisi
2. Dopo qualche secondo, sul display dell'orologio si accende il simbolo , con l'indicazione 'P2' (programma Pirolisi 2).
3. Ora è possibile modificare il programma di pirolisi a P1, P2 o P3, premendo i tasti o :
p1: Pirolisi leggera. Durata 1 ora.
p2: Pirolisi regolare. Durata 1 ora 30 min.
p3: Pirolisi intensiva. Durata 2 ore.
4. Una volta selezionato il programma desiderato, premere . Il blocco automatico dello sportello si attiverà immediatamente.



ATTENZIONE

Se lo sportello non è chiuso correttamente, non si blocca, suona un allarme e la pirolisi non si avvia. In questo caso spegnere l'allarme, toccando un qualsiasi tasto dell'orologio, chiudere correttamente lo sportello, portare il selettore di funzione alla posizione desiderata e selezionare nuovamente la funzione Pirolisi, seguendo le istruzioni precedenti.

5. Una volta che lo sportello si è bloccato, sul display dell'orologio si accende il simbolo  e appare il tempo restante al termine della pirolisi

**IMPORTANTE**

A questo punto il forno è programmato e il ciclo di pulizia pirolitica è in corso. Durante il ciclo nessuna funzione del timer del forno può essere selezionata (eccetto il blocco di sicurezza per bambini). Non cercare di aprire lo sportello del forno in quanto ciò potrebbe interrompere il processo di pulizia.

6. Quando il ciclo di pulizia pirolitica è terminato, suonerà un allarme e sul display dell'orologio appare il tempo '0:00'.
7. Premere qualsiasi tasto del timer per disabilitare l'allarme.
8. Ruotare il selettore di funzione in posizione ①.
9. Il processo di riscaldamento del forno è terminato. Tuttavia, il forno è estremamente caldo e non può essere usato.

Il processo di raffreddamento continuerà a funzionare e i simboli  e  resteranno accesi fino a quando il forno non si raffredda

**IMPORTANTE**

A causa delle alte temperature all'interno del forno, il processo di raffreddamento può variare a seconda della temperatura ambiente.

10. Una volta che il forno si è raffreddato, i simboli  e  si spengono.
11. Aprire lo sportello del forno e pulire l'interno con un panno umido, rimuovendo la cenere prodotta dal ciclo di pulizia. Le aree difficili da raggiungere nel forno dovranno essere pulite con una paglietta in fibra non metallica.
12. Una volta che il forno è pulito, non dimenticare di riposizionare i supporti e gli accessori.
13. Il forno è ora pronto per essere usato.

**IMPORTANTE**

Se viene rilevato un errore nella programmazione o nell'uso di questa funzione, consultare la guida di installazione e manutenzione in dotazione con il forno.

CANCELLAZIONE DELLA FUNZIONE PIROLITICA

La pirolisi è una funzione automatica e quindi può essere attivata solo dal programma del timer. Per cancellare una pirolisi in corso è necessario ripristinare il forno, seguendo le istruzioni riportate qui sotto:

- 1 Posizionare il selettore di funzione su ①. Apparirà il display del timer.
- 2 A seconda della temperatura interna del forno, potrebbe verificarsi una delle due seguenti situazioni:
 - a. Temperatura interna pericolosa: in questo caso, lo sportello resta bloccato fino a quando la temperatura non raggiunge livelli di sicurezza.
 - b. Temperatura interna sicura: se la temperatura all'interno del forno è sicura, lo sportello si sblocca immediatamente.

9. MODALITÀ DEMO (FUNZIONE SPECIALE PER ESPOSIZIONI)

Con la funzione DEMO attivata, è possibile controllare il forno senza riscaldamento.

L'attivazione di questa modalità è consigliata se il forno deve essere collegato in uno showroom.

Attivazione della modalità DEMO. Questa operazione deve essere effettuata prima dell'impostazione dell'orologio.

Premendo contemporaneamente i tasti  e  per circa 3 secondi, si attiverà la modalità SHOWROOM o DEMO. Sul display è possibile visualizzare per 2 secondi la parola "Sho":



Per disattivare la modalità DEMO, scollegare il forno dalla rete.

Per disattivare, se l'orologio non è stato impostato, basta premere nuovamente la sequenza menzionata. Nel caso in cui sia stato impostato l'orologio, il forno deve essere scollegato dalla rete (quando si ricollega, tornerà allo stato originale).



IMPORTANTE

Come impostazione predefinita, la modalità DEMO è disabilitata.

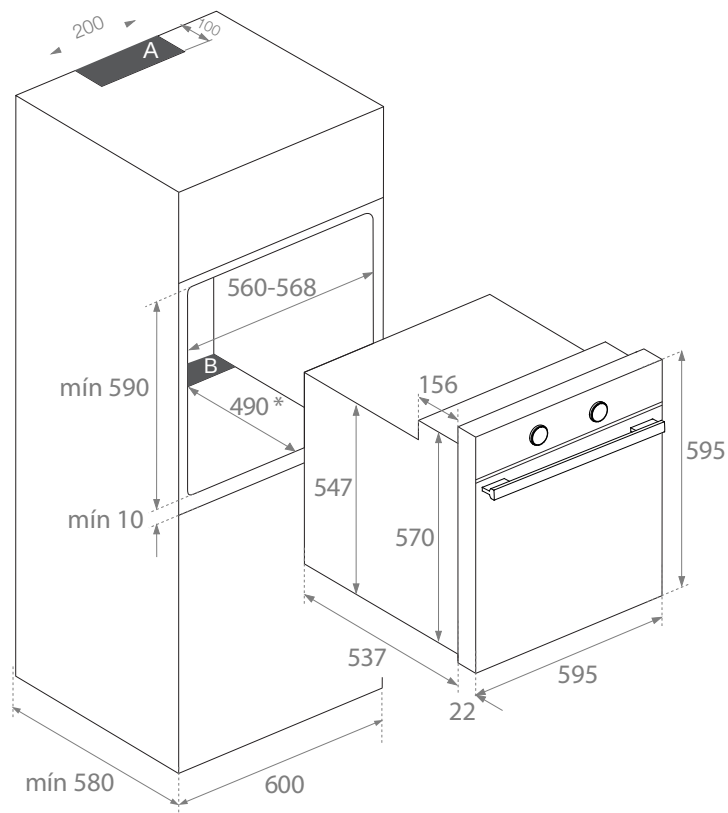
10. SPECIFICHE TECNICHE

INSTALLAZIONE	PHB-961	PHP-962
Tensione (V)	220-240	220-240
Frequenza (Hz)	50/60	50/60
Cavo di alimentazione (m)	1,1 m SENZA SPINA	1,1 m SENZA SPINA
Dimensioni da incasso (Altezza x Larghezza x Profondità) (mm)	590-600 x 560-568 x 580	590-600 x 560-568 x 580
Dimensioni prodotto senza pannello frontale (Altezza x Larghezza x Profondità) (mm)	570x545x537	570x545x537
INFORMAZIONI LOGISTICHE / IMBALLAGGIO		
Peso netto (kg)	28	34
Peso lordo (Forno+Conf.) (kg)	30	36
Dimensioni imballo (Altezza x Larghezza x Profondità) (mm)	650x635x655	650x635x655
ACCESSORI		
Libretto di istruzioni - Lingue (5)	ES/PT/UK/FR/GE	ES/PT/UK/FR/GE
Vassoio piano 30	1	1
Vassoio profondo 50	1	1
Griglia rinforzata	1	1
CARATTERISTICHE		
Volume utile (1) (l)	70	70
Volume utile totale (1) (l)	71	71
Superficie di cottura utile (1) (cm ²)	1280	1280
Range di temperature	50-250°C	50-250°C
DATI DI POTENZA ELETTRICA		
RESISTENZE		
Griglia + Parte superiore	1400 W + 1100 W	1400 W + 1050 W
Parte inferiore	1150 W	1050 W
Parte posteriore	2000 W	2000 W
Motore ventola turbo	22 W	22 W
Motore ventola di raffreddamento	18 W	30 W
Lampadina potenza luce	25 W	25 W
LUCE		
LUCE INTERNA	ALOGENA	ALOGENA
FUNZIONE POTENZA MASSIMA		PIROLISI
Potenza massima del forno (230 V)	3215 W	3552 W
EFFICIENZA ENERGETICA (1) (3) - SCHEDA DEL PRODOTTO		
Funzione più efficiente	ECO	ECO
Indice di Efficienza Energetica (EER)	81	81
Classe di Efficienza Energetica	A+	A+
MARCHI E CERTIFICATI	CE / N / CCA / CB	CE / N / CCA / CB

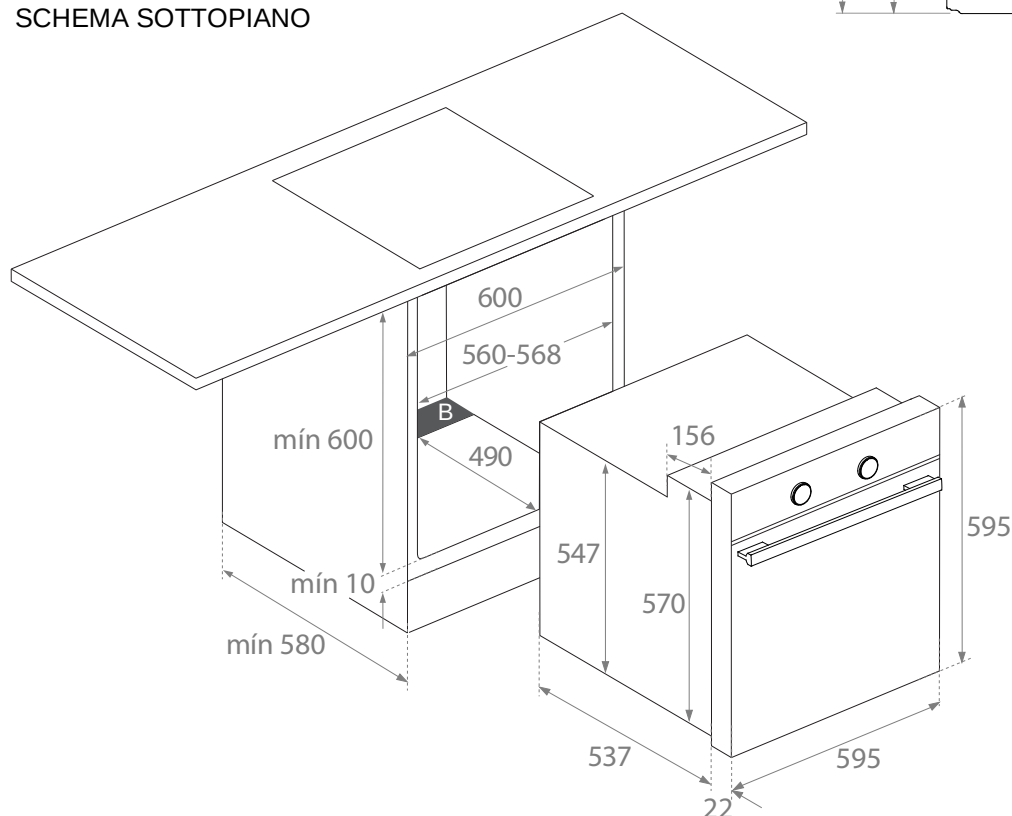
11. DIAGRAMMI E DIMENSIONI DI INSTALLAZIONE

PHB 961

SCHEMA DA INCASSO

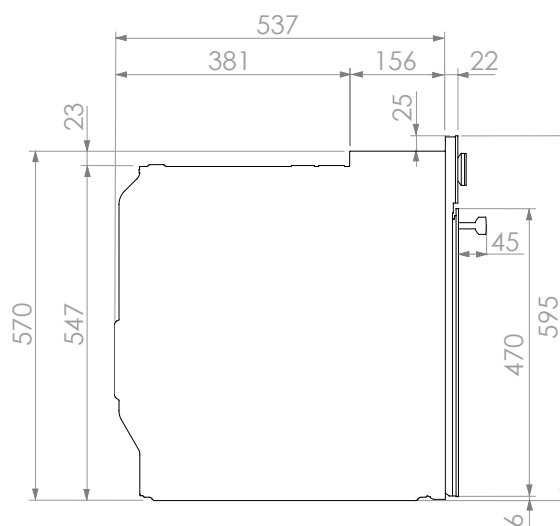


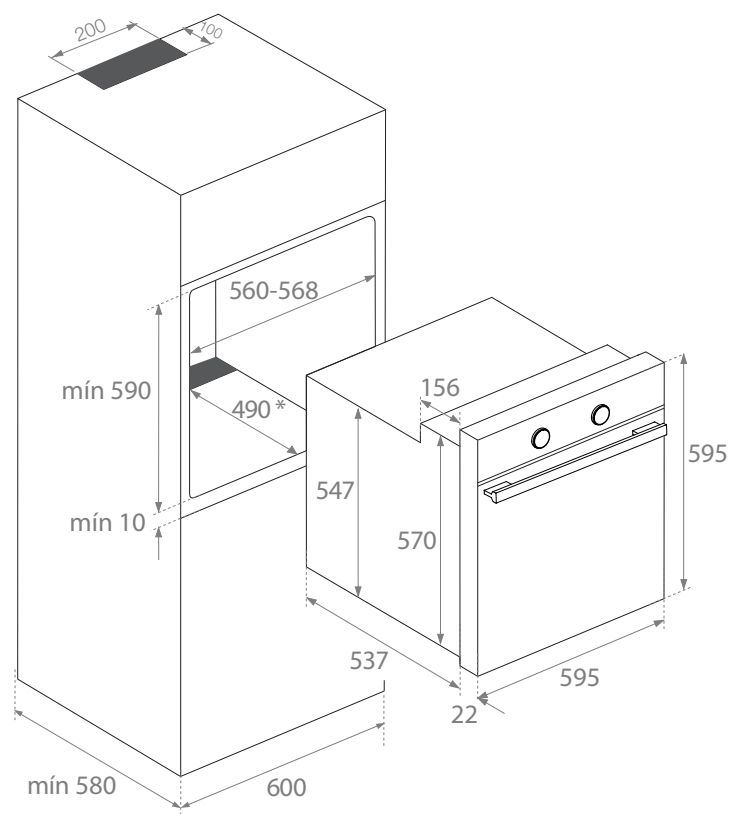
SCHEMA SOTTOPIANO



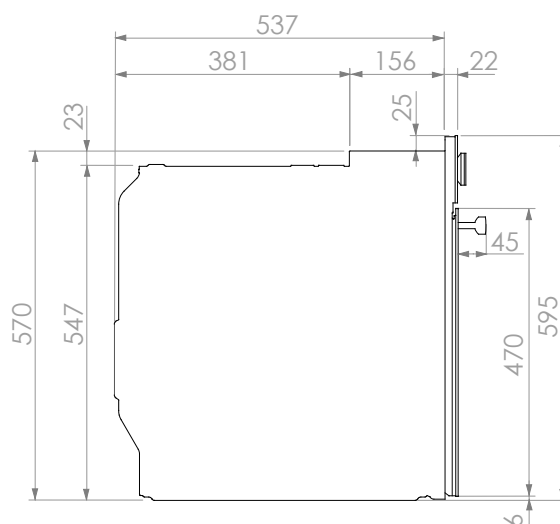
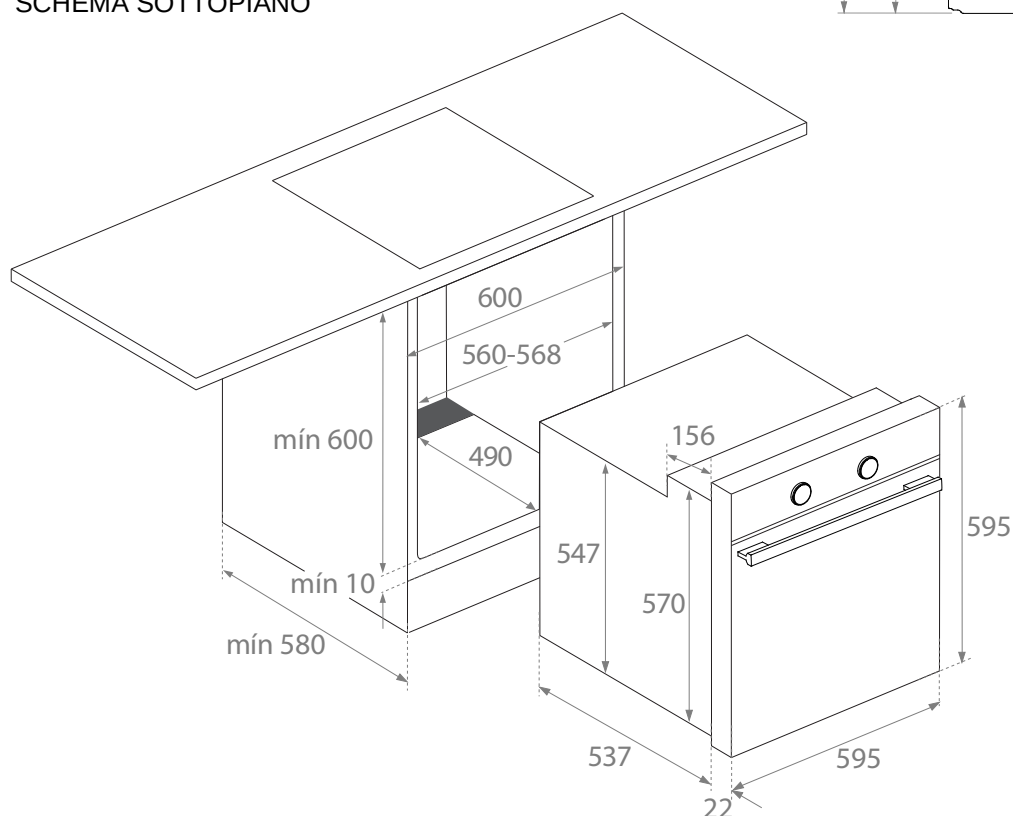
⚠ NOTA

Rispettare i fori di ventilazione nell'armadio, vedere gli schemi di installazione (200X100mm in zona **A** e 560x90mm in zona **B**). Se queste prese d'aria non sono disponibili, il prodotto non funziona correttamente e potrebbe subire danni NON coperti dalla garanzia.



11. DIAGRAMMI E DIMENSIONI DI INSTALLAZIONE SICUREZZA**PHP 962 Pirolitico****SCHEMA DA INCASSO**

ATTENZIONE Per l'installazione del forno pirolitico NON effettuare i fori ombreggiati nell'armadio.

**SCHEMA SOTTOPIANO**

12. ASSISTENZA POST-VENDITA E GARANZIA

INOXPAN S.L. vi ringrazia per aver scelto il nostro marchio e per la vostra fiducia in un prodotto Pando, un punto di riferimento per la Qualità, il Design e l'Innovazione, un marchio che onora le sue origini e mantiene le sue promesse.

TERMINI DELLA PRESENTE GARANZIA:

Questo prodotto viene fornito con una garanzia di 3 anni, a partire dalla data di acquisto, che copre tutti i difetti del prodotto riguardanti le sue prestazioni. Per convalidare la stessa è obbligatorio presentare la fattura o il ticket d'acquisto all'addetto all'assistenza tecnica clienti.

Durante il suddetto periodo di copertura l'Azienda si impegna a riparare o sostituire senza nessun costo qualsiasi parte difettosa, a causa di un vizio o difetto di fabbricazione del prodotto che ne impedisca il corretto funzionamento, né alcun costo per gli interventi necessari e le spese concernenti per la sopra indicata riparazione o sostituzione.

ESENZIONI DI GARANZIA PANDO:

Non sarà coperto da garanzia o potrà essere causa di annullamento della stessa qualsiasi dei seguenti casi, essendo quindi l'utente a farsi carico di qualsiasi costo per materiali, manodopera e spese di viaggio per recarsi all'assistenza clienti:

- Installazione o esecuzione di revisioni, pulizia o manutenzione.
- Se l'installazione del dispositivo non è stata effettuata da personale specializzato autorizzato o da personale dell'Assistenza Tecnica Ufficiale di Pando, che soddisfa i requisiti degli standard di sicurezza e delle normative sull'energia elettrica.
- In tutti i casi in cui il prodotto è orientato a un uso commerciale o non residenziale, al quale non è destinato.
- Malfunzionamento del prodotto causato dall'inosservanza delle istruzioni, raccomandazioni e/o delle norme riportate nei relativi manuali.
- Malfunzionamenti o problemi causati da un'installazione non corretta o dall'insufficiente disponibilità dello spazio libero necessario nei mobili per un'adeguata ventilazione del prodotto, indicata nel manuale di installazione.
- Problemi e difetti causati dal trasporto o spostamento e/o trattamento del prodotto da parte di personale non autorizzato da questa azienda o dal marchio Pando.
- Urti, ammaccature, graffi o vetri rotti
- Presenza di altri corpi estranei all'interno o all'esterno del prodotto
- Impossibilità per il tecnico ad accedere agevolmente e in sicurezza al prodotto per via della presenza di elementi che lo impediscono. Tutti i mezzi necessari per l'accesso da parte del tecnico autorizzato di Pando sono a carico e responsabilità dell'utente.
- Collegamento o utilizzo inadeguato del cavo elettrico esterno.
- Elementi decorativi usurati, come display, luci, vassoi, griglie e guide.
- Ruggine, bruciature, macchie o cambiamenti di colore nella struttura esterna, nello sportello, negli accessori o nella cavità interna a causa di una manutenzione inadeguata o uso improprio, oppure di un'applicazione non corretta o dell'esposizione non protetta a elementi corrosivi, come prodotti per la pulizia non consigliati dal produttore e non adatti.
- Problemi o malfunzionamenti dovuti alla variazione della fonte di corrente principale, o a cause naturali e casuali di origine meteorologica o geologica, come tempeste, fulmini, terremoti, inondazioni ecc.
- Prodotti la cui origine è la rivendita, elettrodomestici usati o display con più di due anni dalla data di fabbricazione.

INOXPAN S.L. declina espressamente qualsiasi responsabilità per eventuali danni diretti o indiretti a persone o materiali derivanti da una manipolazione scorretta e un uso inadeguato del prodotto.

Contatti dell'Assistenza clienti ufficiale di Pando:

SPAGNA, PORTOGALLO E ANDORRA:	ALTRI PAESI:
ES www.pando.es/asistencia-tecnica/ 	EN https://www.pando.es/en/after-sales-services/ FR https://www.pando.es/fr/service-apres-vente/ 

INOXPAN S.L.

Pol. Ind. El Cros
Av. El Molí de les Mateves, 11
Apdo. Correos nº 21
08310 ARGENTONA
(Barcelona - Spain)
Tel. +34 93 757 94 11
Fax +34 93 757 96 53
www.pando.es
com.pando@pando.es
Export:
export@pando.es
Tel. 902 41 55 11



Pando

www.pando.es



SERVICIO POST VENTA
España, Portugal y Andorra

www.pando.es/asistencia-tecnica/

SERVICE APRÉS VENTE
AFTER SALES SERVICE

Otros países

Autres pays / Other countries

www.pando.es/en/after-sales-services/



Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad
Environmental Management System Certification
UNE-EN ISO 14001:2015
ES20/208675



Sistema de Gestión de la Calidad
Quality Management System
UNE-EN ISO 9001:2015
ES19/86566

